

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА



**Лентов банциг за метал с ръчно и хидравлично
подаване**

Каталожен номер 0692 / 230 V



ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

ВЪВЕДЕНИЕ



Прочетете това ръководство, преди да започнете работа.

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Преди да започнете каквато и да е работа, задължително трябва да прочетете това ръководство с инструкции. Гаранцията, че машината ще работи добре с пълен капацитет, зависи изключително от спазването на всички инструкции, описани в това ръководство.



Квалификация на оператора

Операторите, на които е възложено да използват тази машина, трябва да са запознати с цялата необходима информация и инструкции и да преминат съответния курс на обучение във връзка с безопасността, отнасяща се до:

- a) Условия на използване на оборудването;
- b) Предвидими необичайни ситуации, в съответствие с член 73 от Законодателно постановление 81/08.

Ние гарантираме, че машината съответства на спецификациите и техническите инструкции, описани в Ръководството към датата на неговото издаване, посочени по-долу; Освен това, машината може да бъде предмет на важни технически промени в бъдеще, без ръководството да бъде актуализирано.

За информация относно промените, които може да бъдат извършени, се свържете с FERV.

Редакция 3

Юли 2015 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ	5
1.1. Предговор.....	6
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	6
2.1. Общи правила за безопасност на електрически инструменти.....	6
2.2. Специфични правила за безопасност на лентови банциги за метал.	8
2.3. Правила за безопасност, свързани с електрическата система на машините.	8
2.4. Техническа помощ	9
2.5. Допълнителни клаузи	9
3. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ	9
4. ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА	9
4.1. Основни части на машината	11
4.2. Идентификационна табелка и пиктограми.	12
4.3. Бутони за управление.....	13
4.3.1. Пулт за управление.	13
4.3.2. Лост за фиксиране на главата.	14
4.3.3. Бутон за ръчно стартиране.	14
4.3.4. Клапани за автоматично спускане на главата.	15
4.3.5. Ръчка и лост на менгемето.	16
4.3.6. Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата.	17
5. ПРЕДПАЗНИ УСТРОЙСТВА НА МАШИНАТА	17
5.1. Електрически предпазни устройства	17
5.2. Предпазни устройства срещу "механични" рискове	18
5.2.1. Предпазен кожух.....	18
5.2.2. Предпазен стартов бутон.....	18
5.2.3. Блокиращ прекъсвач на кожуха на лентата.	18
5.2.4. Краен изключвател при автоматично рязане.....	18
5.2.5. Лични предпазни средства.....	18
6. НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ.....	19
7. ТРАНСПОРТ И ПОВДИГАНЕ	20
7.1. Транспортиране на машината.....	20
7.2. Повдигане на машината.	20
8. СГЛОБЯВАНЕ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ	22
8.1. Инструкции за разопаковане.....	22
8.2. Сглобяване на машината.....	23

8.3. Разполагане и фиксиране.	29
8.4. Включване към захранващата мрежа и пробно стартиране..	29
9. РАБОТА.....	29
9.1. Инструкции за експлоатация.....	29
9.2. Пускане в експлоатация и настройки.....	30
9.3. Извършване на рязане.	31
9.3.1. Извършване на автоматично рязане.	32
9.3.2. Извършване на ръчно рязане.	34
10. ПОДДРЪЖКА	35
10.1. Рутинна поддръжка.....	35
10.1.1. След завършване на всяка операция с машината	35
10.1.2. Периодична поддръжка.....	36
10.2. Смяна на лентата на банцига	36
10.3. Съхранение на лентата на банцига.....	38
11. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ	38
12. СЪХРАНЕНИЕ В СКЛАД.....	49
13. ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЧАСТИ И МАТЕРИАЛИ.....	49
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	50
15. ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА.....	51

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Това ръководство е доставено заедно с машината и трябва да се счита за неразделна част от нея.

Производителят си запазва всички права на материална и интелектуална собственост върху това ръководство. Забранено е всякакво разпространяване или копиране, дори и частично, на тази публикация без предварителното писмено съгласие на производителя.

Целта на това ръководство е да предостави необходимите знания относно използването и поддръжката на **лентовия банциг за метал с автоматично и ръчно подаване** и да създаде у оператора, на когото е поверена тази машина, чувство за отговорност и познания за възможностите и ограниченията на машината.

Операторите трябва да бъдат подходящо обучени и подготвени. Поради това трябва да се уверите, че целият персонал, свързан с пускането в експлоатация, работата и поддръжката на **лентовия банциг за метал с автоматично и ръчно подаване**, е прочел и спазва това ръководство. Така всички операции ще могат да се извършат по най-безопасния и най-ефективния за операторите начин.

Поради това стриктното спазване на изискванията на това ръководство е задължително и е необходимо условие за безопасната и удовлетворителна експлоатация на машината.

Преди да започне инсталирането и експлоатацията на **лентовия банциг за метал с автоматично и ръчно подаване**, упълномощеният персонал трябва да:

- Прочете внимателно този документ;
- Да научи какви защити и устройства за безопасност има машината, къде са разположени и как работят.

Собственикът на машината има задължението да осигури всички оператори да бъдат правилно обучени, да са запознати с цялата информация и всички инструкции от това ръководство и да са предупредени за потенциалните рискове, свързани с работата на **лентовия банциг за метал**.

Производителят не носи никаква отговорност за вреди, нанесени на хора и/или имущество в резултат на неспазване на инструкциите от това ръководство.

Лентовият банциг за метал с автоматично и ръчно подаване е проектиран и произведен с механични защити и устройства за безопасност, предназначени да предпазят оператора / потребителя от евентуални наранявания. Строго забранено е да се модифицират или премахват механичните защити, устройствата за безопасност и предупредителните стикери. Ако трябва временно да направите това (например за почистване или за ремонт), вземете мерки никой да не може да използва машината през това време.

Модификациите на машината, извършени от потребителя, ще се считат за направени изцяло на негова отговорност. Поради това производителят няма да поеме никаква отговорност за каквито и да било наранявания на хора и/или повреда на имущество, причинени от поддръжка, извършена от неквалифициран персонал и по начин, несъответстващ на работните процедури, описани по-долу.

Графично представяне на предупрежденията за безопасност, работа и рискове.

Полетата по-долу са предназначени да привлекат вниманието на читателя / потребителя върху **правилното и безопасно** използване на машината:



Внимание

Подчертава правилата за действие, които трябва да се спазват, за да се предотврати повреда на машината и/или възникването на опасни ситуации.



Остатъчни рискове

Предупреждава за наличието на опасности, които водят до остатъчни рискове, за които операторът трябва да внимава, за да избегне нараняване или повреда на имущество.

1.1. Предговор.

За безопасно и лесно използване на **лентовия банциг за метал, каталожен номер 0692/230 V**, трябва внимателно да прочетете това ръководство, за да придобиете необходимите познания. С други думи, надеждността и работата на машината зависят от начина ѝ на използване.

Дори ако операторът вече е запознат с **лентовия банциг за метал**, той трябва да спазва описаните тук инструкции, както и основните правила за безопасност при работа.

- *Напълно се запознайте с машината.*

Внимателно прочетете това ръководство, за да се запознаете с: работата, предпазните устройства и всички необходими мерки за безопасност. Всичко това е необходимо, за да се осигури безопасно използване на машината.

- *Носете подходящо работно облекло.*

Операторът трябва да носи подходящо работно облекло, така че да се предотврати възникването на неприятни инциденти.

- *Извършвайте поддръжката на машината с необходимото внимание.*



Използване на машината

Машината трябва да бъде използвана само от квалифициран персонал, обучен от упълномощени лица да работи с машината.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1. Общи правила за безопасност на електрически инструменти



Рискове, свързани с използване на машината

НЕ подценявайте рисковете, свързани с използването на машината и бъдете концентрирани върху работата, която извършвате.



Рискове, свързани с използване на машината

Въпреки, че оборудването е снабдено с всички предпазни устройства, трябва да обърнете внимание на всички изисквания за предотвратяване на инциденти, описани в различните части на това ръководство.



Рискове, свързани с използването на машината

Всяко лице, което е отговорно за експлоатацията и поддръжката на машината, трябва първо да прочете ръководството с инструкции, по-специално главата, свързана с безопасността. Препоръчително е координаторът по безопасност и здраве в предприятието да получи писмено потвърждение за горното.



Рискове, свързани с използването на машината

- По време на всички етапи на работа с машината трябва да бъдете изключително внимателни, за да избегнете наранявания на персонала, повреди на машината или на друго имущество.
- Използвайте машината само по предназначение.
- Не променяйте защитите на машината



Рискове, свързани с използването на машината

Преди да започне някаква работа по машината, операторът трябва да използва подходящи лични предпазни средства, като ръкавици и предпазни средства за очите.

1. Винаги проверявайте ефективността и целостта на машината.
2. Преди да свържете машината към захранващата мрежа се уверете, че въртящите се части не са повредени или силно износени. Уверете се, че стартовия бутон е в неутрално положение.
3. Не стартирайте машината в затворена или недобре вентилирана зона или при наличието на запалителна и/или взривоопасна атмосфера. Не използвайте машината на влажни и/или мокри места. Не я излагайте на дъжд или влага.
4. Избягвайте случайното стартиране.
5. Преди стартиране на машината се уверете, че по нея няма останали ключове за настройки или поддръжка.
6. Поддържайте работното място подредено и свободно от препятствия; безпорядъкът предизвиква инциденти.
7. Трябва да предотвратите достъпа на деца, външни лица и животни до работната зона.
8. Не изпълнявайте с машината задачи (операции), различни от тези, за които тя е проектирана. Използвайте машината само по начина, за който е предназначена, както е описано в това ръководство с инструкции.
9. Работете, без да се разсейвате.
10. Работните зони трябва да бъдат добре осветени.
11. По време на работа винаги използвайте предпазни средства за очите и предпазни ръкавици. Ако се отделя прах, използвайте подходяща маска.
12. Носете подходящо работно облекло. Широките дрехи, висящите бижута, дългата коса и т.н. могат да бъдат захванати от движещите се части, причинявайки непоправимо нараняване.
13. Преди да започнете работа, сменете износените и/или повредените части и проверете дали защитите и предпазните устройства работят добре. Ако е необходимо, възложете проверката на персонал от обслужващия сервиз. Използвайте само оригинални резервни части.
14. **Прекъсвайте електрозахранването на машината от мрежата, когато:**
 - не работите с машината;
 - оставяте машината без надзор;
 - извършвате дейности по поддръжка или настройка, защото машината не работи добре;
 - захранващият кабел е повреден;
 - в случай, че премествате машината на друго място;
 - почиствате машината.

15. Не използвайте машината в зони, където съществува опасност от пожар и/или експлозия.
16. Препоръчително е потребителите на това ръководство за поддръжка и ремонт да имат основни познания за механичните принципи и процедурите за ремонт на техническо оборудване.
17. **Отговорникът по безопасността на фирмата трябва да се увери, че персоналят, отговорен за експлоатацията на машината, е прочел и разбрал напълно това ръководство.**
18. **Ръководството на фирмата отговаря за безопасността и за проверка на статуса на риска в предприятието в съответствие със закона.**

2.2. Специфични правила за безопасност на лентови банциги за метал.

1. Преди започване на работа проверявайте дали детайлът е добре захванат в челюстите на менгемето.
2. Не напускайте машината, преди инструментът и другите движещи се части да са спрели напълно. За да спрете машината, използвайте само съответните бутони.
3. Носете подходящо работно облекло. Широките дрехи, висящите бижута, дългата коса и т.н. могат да бъдат захванати от движещите се части, причинявайки непоправимо нараняване.

2.3. Правила за безопасност, свързани с електрическата система на машините.



Промени на електрическата система

1. Не променяйте електрическата система по никакъв начин. Всеки опит в това отношение може да застраши работата на електрическите устройства, което ще доведе до повреди или инциденти.
2. Работите по електрическата система на машината трябва да се извършват само от квалифициран и упълномощен персонал.
3. Ако чуете необичаен шум или усетите нещо необичайно, незабавно спрете машината. След това направете проверка и, ако е необходимо, извършете ремонт съгласно изискванията.

1. Захранващото напрежение трябва да съответства на посоченото на етикета и на техническите спецификации: 230 V / 50 Hz.
2. Препоръчва се използването на автоматичен прекъсвач на захранването. За повече информация се обърнете към квалифициран електротехник.
3. Електрическият контакт трябва да има заземителен проводник (10 / 16 A, 250 V). Удължаващите кабели трябва да имат сечения, равни или по-големи от сечението на захранващия кабел на машината.
4. Захранващият кабел (и евентуалните удължаващи кабели) никога не трябва да влизат в контакт с горещи предмети, остри ръбове, мокри или омаслени повърхности.
5. Захранващият кабел (и евентуалните удължаващи кабели) трябва да се проверява редовно, преди всяко използване, за признаци на повреда или износване. Ако неса в добро състояние, не използвайте машината и незабавно сменете повредения кабел.
6. Не дърпайте захранващия кабел, за да извадите щепсела от контакта.

2.4. Техническа помощ

За всякакви проблеми или съмнения, не се колебайте да се свържете с отдела за техническа помощ на доставчика, от когото сте закупили машината, който разполага с компетентен и специализиран персонал, специално оборудване и резервни части.

2.5. Допълнителни клаузи

ЗАБРАНЕНО Е ДА СЕ ПРОМЕНЯТ ПРЕДПАЗНИТЕ УСТРОЙСТВА

Първото нещо, което трябва да направите при започване на работа, е да проверите наличието и целостта на защитите и работата на предпазните устройства.

Ако откриете някакъв дефект, не използвайте машината!

Строго е забранено модифицирането или демонтажа на защитите, устройствата за безопасност, предупредителните етикети и обозначения.

3. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Описание	0692 / 230 V		
Височина (mm)	1620		
Ширина (заедно с ограничителя) (mm)	800		
Дълбочина (mm)	1500		
Нетно тегло (kg)	170		
Номинално напрежение (V/Hz)	230		
Мощност (W)	750		
Честота (Hz)	50		
Мощност на охлаждащата помпа (W)	25		
Капацитет на охлаждане (l/h)	240		
Размер на лентата (mm)	2100 x 20 x 0.9		
Скорост на лентата (m/min)	65		
Звуково налягане (dB(A)) в съответствие с UNI EN ISO 3744:2010	61.3 ± 3.2		
Звуково налягане (dB(A)) на мястото на оператора в съответствие с UNI EN ISO 11202:2010	77.4 ± 4.0		
Вибрации, предадени на системата ръка-рамо a_{hv} (m/s ²)	1.120 ± 0.622		
Ъгъл на рязане	0° – 60°		
Сечение на пръта	○	□	
45° (mm)	120	95	140 x 96
60° (mm)	170	140	210 x 140

* Нивата на звуковото налягане могат да се различават в зависимост от обработвания материал и околните условия на използване.

4. ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА

Лентовият банциг за метал с ръчно и хидравлично подаване трябва да се използва само за рязане на метални материали с характеристиките, посочени по-долу, и при ограниченията, препоръчани от производителя.

Машината е проектирана и произведена за рязане на метални пръти със следните характеристики:

- кръгло сечение, плътно или кухо, с максимален диаметър 170 mm;
- квадратно сечение, плътно или кухо, с максимален размер 170 mm;

- правоъгълно сечение, плътно или кухо, с максимални размери 210 x 140 mm

Моделите са оборудвани със система с точно охлаждане, която се активира чрез бутон на пулта за управление.

Други видове експлоатация или използването на машината извън предвидените ограничения не съответстват на предназначението, определено от производителя, и поради това той не може да поеме никаква отговорност за каквито и да било щети, причинени от това.



Предназначение и материали

- Машината е проектирана и произведена за специфично приложение; използването ѝ по други начини и неспазването на техническите параметри, определени от производителя, могат да бъдат опасни за оператора.
- Особено, по отношение на вида на материала: **НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА РЕЖЕТЕ "закалена" стомана.**

Лентовият банциг за метал с ръчно и хидравлично подаване се състои от:

- носеща рама;
- основа и резервоар за охлаждащата течност
- менгеме (стяга) за фиксиране на детайла;
- подвижна шарнирна глава, на която са монтирани двигателят, макарите и лентата;
- лост с ръкохватка и бутон за стартиране на лентата;
- електрическо табло и пулт за управление;
- помпа и тръби за охлаждащата течност.

Вижте параграф 4.1 от това ръководство, за да се запознаете подробно различните части на машината.

Лентовият банциг с каталожен номер 0692/230 V има само една скорост, която е 65 m/min.

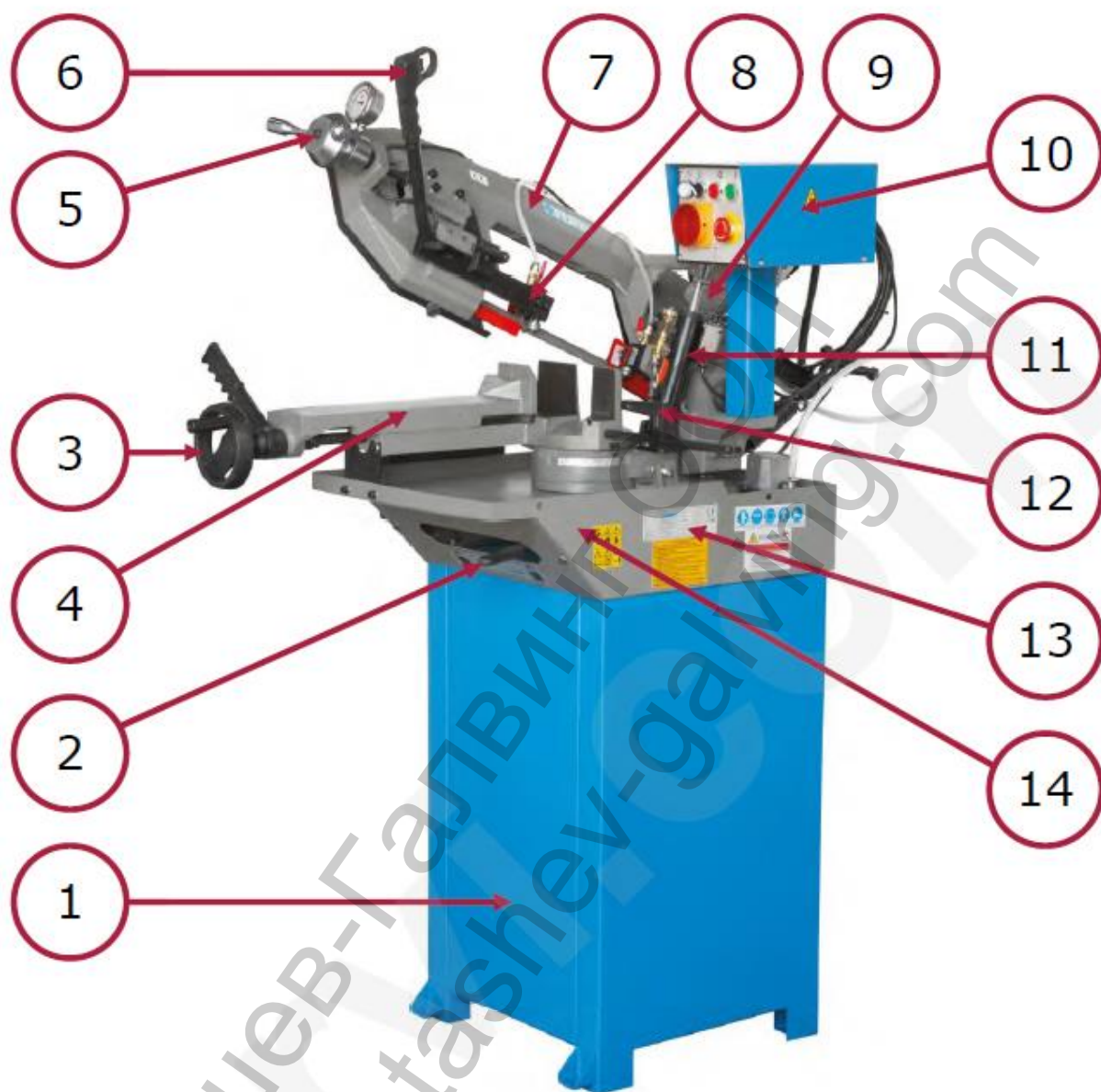
Лентовият банциг за метал трябва да бъде инсталиран и използван върху равна носеща повърхност, със съответната ергономичност и здравина, например бетонни подове в производствени помещения.

Машината е предназначена за използване в закрыта работна среда (производствени помещения, складове и т.н.), където няма опасност от пожар или експлозия.

Работната температура трябва да бъде в диапазона от - 5 до + 50°C.

Освен това, работната среда трябва да бъде достатъчно добре осветена, така че да се осигури работа при максимална безопасност (препоръчително е осветеността да бъде минимум 100 lux).

4.1. Основни части на машината



Фигура 1 – Общ вид на основните части на банцига

- | | |
|--|---|
| 1. Носеща рама | 8. Водач на лентата и плъзгащ се щит |
| 2. Лост за заключване на главата | 9. Електрически двигател |
| 3. Винт за затягане на менгемето | 10. Електрическо табло и пулт за управление |
| 4. Менгеме за фиксиране на детайла | 11. Цилиндър за автоматично спускане |
| 5. Ръчно колело за натягане на лентата | 12. Ограничител |
| 6. Ръкохватка | 13. Идентификационна табелка |
| 7. Шарнирна и подвижна глава | 14. Основа и резервоар за охладителя |

4.2. Идентификационна табелка и пиктограми.

На всяка машина са поставени:

- идентификационна табелка и пиктограма с основните правила за безопасност – от дясната страна на основата;
- пиктограма, посочваща посоката на въртене на лентата – върху подвижната глава, под водача на лентата.

Вижте фигура 2.

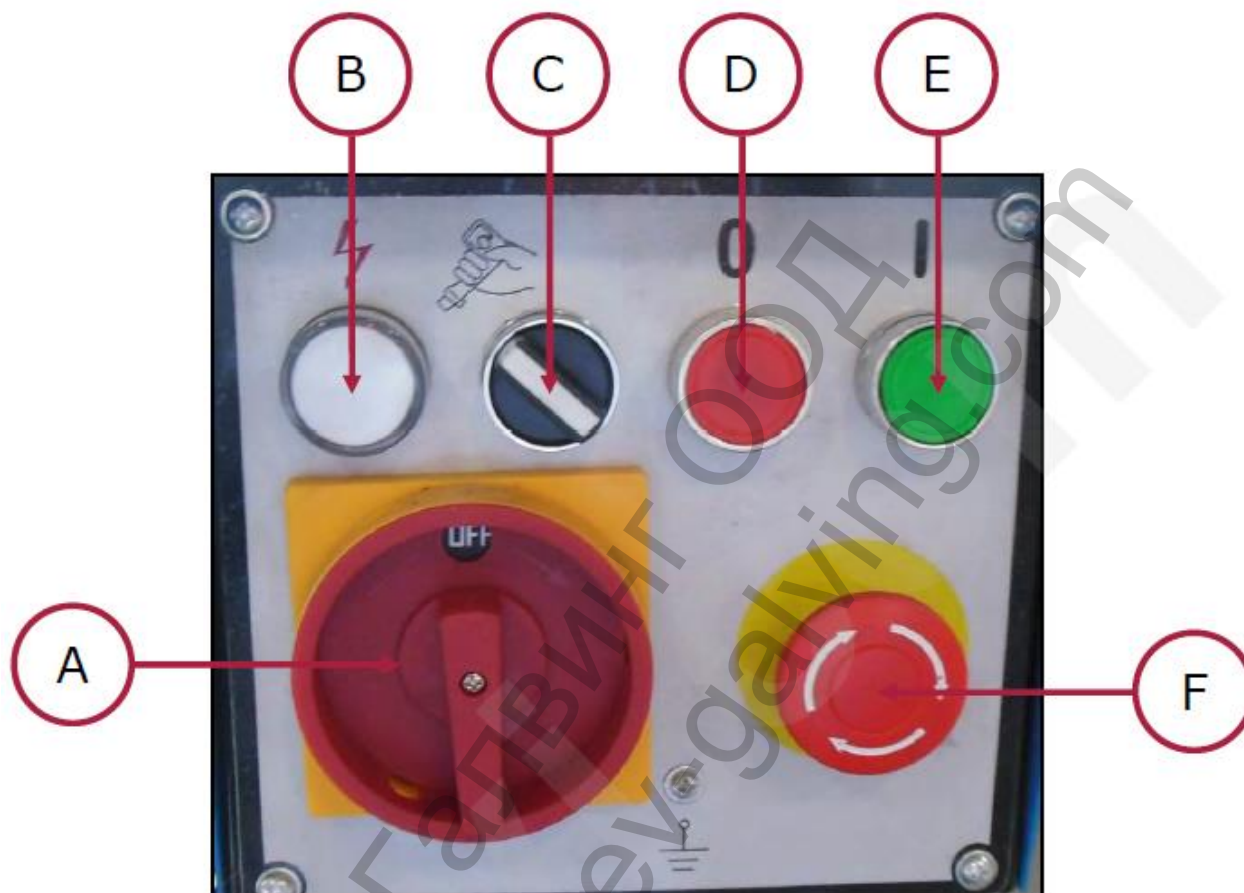


Фигура 2 – Местоположение на табелките и пиктограмите.

4.3. Бутони за управление.

4.3.1. Пулт за управление.

Пултът за управление е разположен от дясната страна на машината (фигура 3).



Фигура 3 – Пулт за управление (каталожен номер 0692 / 230 V)

(А) Главен прекъсвач

Функцията му е да прекъсне захранването на машината. Когато този прекъсвач е в изключено положение, машината няма захранване и всички функции са деактивирани. Когато прекъсвачът е във включено положение, машината получава захранване и електродвигателят за задвижване на лентата и охлаждащата помпа могат да бъдат задействани.

(В) Индикатор за наличие на захранване

Този индикатор светва, когато прекъсвачът е във включено положение и машината получава захранване.

(С) Превключвател за избор на режим MAN / AUTO

С негова помощ може да изберете режима на работа на банцига – ръчен или автоматичен.

За РЪЧЕН режим завъртете кръговата скала в посока, обратна на часовниковата стрелка (на ляво): в този режим активирането на лентата е възможно само чрез бутона на ръкохватката и рязането се извършва под прекия контрол на оператора.

За АВТОМАТИЧЕН режим завъртете кръговата скала по посока на часовниковата стрелка (на дясно): в този режим активирането на лентата е възможно чрез бутона (D) рязането може да се извършва без прекия контрол на оператора (автоматично управление на спускането).

(D) Бутон Стоп (за автоматичен режим)

Натиснете този бутон, за да спрете електродвигателя на лентата (в автоматичен режим).

(E) Бутон Старт (за автоматичен режим)

Натиснете този бутон, за да стартирате електродвигателя на лентата (в автоматичен режим).

(F) Бутон за аварийно спиране

Натиснете този бутон, за да спрете машината в аварийна ситуация.

При натискането на този бутон се прекъсва главното захранване на машината. За да възстановите захранването на машината след аварийно спиране, освободете бутона като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.



В аварийна ситуация

В случай на авария натиснете червения бутон за аварийно спиране, за да спрете машината.



Проверка на бутона за аварийно спиране

Преди да започнете работа с машината, проверете дали бутонът за аварийно спиране работи правилно.

4.3.2. Лост за фиксиране на главата.

В предната част на банцига, под резервоара за охлаждаща течност и менгемето, се намира лостът за фиксиране на главата на банцига (Позиция G на фигура 4).



Фигура 4 – Лост за фиксиране на главата

(G) Лост за фиксиране на главата

Този лост се използва за завъртане на главата, когато е необходимо да се направят срязвания под ъгъл (при ъгли от 0° до 60°).

- **Когато лостът е в ляво положение:** главата е освободена.
- **Когато лостът е в дясно положение:** главата е фиксирана

4.3.3. Бутон за ръчно стартиране.

Бутонът за активиране на лентата в ръчен режим се намира на ръкохватката, под контролния лост на подвижната глава (позиция H на фигура 5).

Този бутон представлява команда, която изисква човешко присъствие (т.е. да бъде натиснат), за да може лентата да се върти, докато той е натиснат. При отпускането на този бутон лентата спира незабавно.

Този бутон е снабден с устройство за защита от случайно и нежелано задействане, например при сблъсък.



Фигура 5 – Бутон за стартиране на лентата в ръчен режим

(H) Бутон, който трябва да се задържи, за да работи машината.

За да извършите операция в ръчен режим, хванете ръкохватката с дясната си ръка, поставете показалеца си в предпазния пръстен и натиснете и задръжте бутона.



Опасност от порязване

- Абсолютно забранено е да "заобикаляте" защитната функция на натискането на бутона като се опитвате да го фиксирате в "НАТИСНАТО" положение!
- По време на работа пазете лявата си ръка от работната зона и от лентата. В противен случай може да се получат сериозни наранявания!

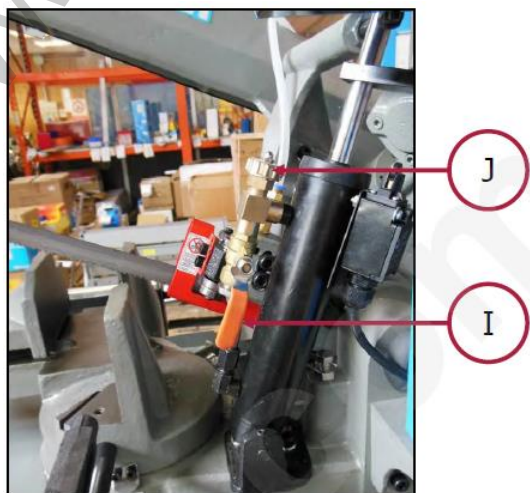


Как да реагирате в аварийна ситуация

В случай на авария при работа в ръчен режим, незабавно отпуснете стартовия бутон (H) и се отдалечете от машината.

4.3.4. Клапани за автоматично спускане на главата.

На хидравличния цилиндър, който поддържа главата на банцига, има устройства за контрол на скоростта на спускане на главата в автоматичен режим (фигура 6).



Фигура 6 – Устройства за контрол на скоростта на спускане на главата

(I) Лост за заключване на подвижната глава

Използва се отваряне / затваряне на клапана, който заключва подвижната глава.

Когато клапанът е затворен, главата е заключена.

Когато клапанът е отворен, подвижната глава може да се спуска под действие на гравитацията.

(J) Бутон за регулиране на скоростта

Използва се за регулиране на скоростта на спускане на главата, когато лостът (I) е в отворено положение. Практически с помощта на бутона (J) можете да регулирате потока на маслото, което се освобождава от цилиндъра.

4.3.5. Ръчка и лост на менгемето.

В предната част на банцига се намират лостове за управление на менгемето (фигура 7).



Фигура 7 – Ръчка и лост на менгемето

(K) Ръчка на менгемето

Използва се за отваряне / затваряне на челюстите на менгемето за захващане на детайла.

- **Завъртете ръчката по посока на часовниковата стрелка**, за да затворите челюстите на менгемето.
- **Завъртете ръчката в посока, обратна на часовниковата стрелка**, за да отворите челюстите на менгемето.

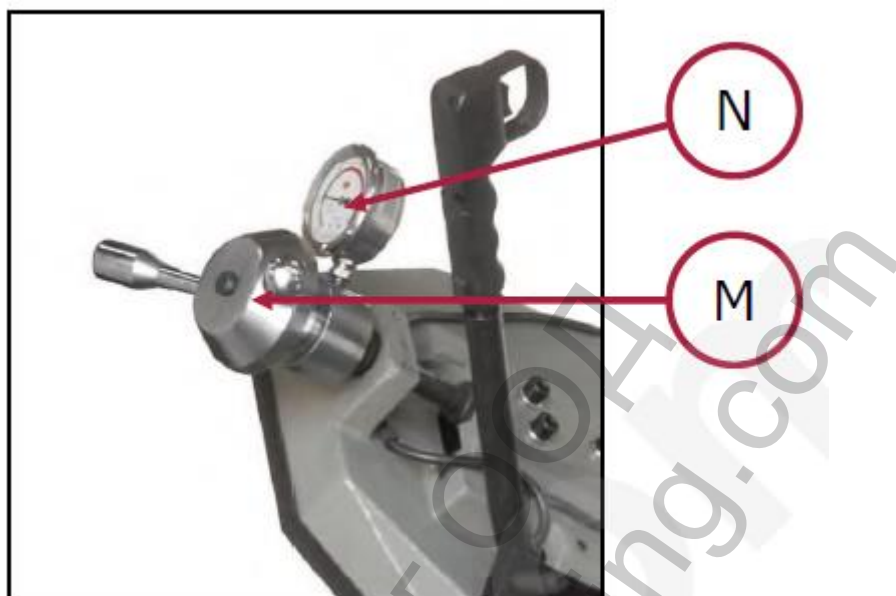
(L) Лост за затягане на менгемето

Използва се за затягане на детайла в менгемето след разполагане на челюстите до детайла с помощта на ръчката (K).

- **Завъртете лоста по посока на часовниковата стрелка**, за да затегнете детайла в менгемето.
- **Завъртете лоста в посока, обратна на часовниковата стрелка**, за да освободите детайла от менгемето.

4.3.6. Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата.

В предната част на главата се намира кръговата ръкохватка за регулиране на натягането на лентата и уред, който показва стойността на натягането.



Фигура 8 – Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата

(М) Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата

Чрез завъртане на тази ръкохватка се увеличава или намалява натягането на лентата.

- **Завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка:** за да увеличите опъна на лентата (НАТЯГАНЕ).
- **Завъртете ръкохватката в посока, обратна на часовниковата стрелка:** за да намалите опъна на лентата (РАЗХЛАБВАНЕ).

(N) Уред, който показва стойността на натягането

Този уред се намира до ръкохватката за регулиране на натягането на лентата и показва опъна на лентата.

За правилната работа на банцига и за предотвратяване на повреди и скъсване на лентата, препоръчваме стрелката на уреда да бъде в зелената зона.

5. ПРЕДПАЗНИ УСТРОЙСТВА НА МАШИНАТА

5.1. Електрически предпазни устройства

В случай на неизправност или повреда, **банцигът** е оборудван със захранващ кабел и щепсел със **заземителен проводник**, който осигурява път на най-малкото съпротивление за електрическия ток и намалява опасността от токов удар.

Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, заземен в съответствие с действащите правилници. Кабелните удължители трябва да бъдат със сечения, равни или по-големи от сечението на захранващия кабел на машината.



Токов удар

Неправилното свързване на заземителния проводник на машината може да доведе до риск от токов удар.

Ако не сте разбрали добре инструкциите за заземяване или ако имате някакви съмнения по отношение на заземяването на машината, обърнете се към квалифициран електротехник, за да извърши проверка.

Уредите на електрическото табло и пулта за управление на машината са захранени с напрежение 24 VDC.

5.2. Предпазни устройства срещу "механични" рискове

5.2.1. Предпазен кожух.

Предпазният кожух е предназначен да предпази части от тялото на оператора, по-специално ръцете и/или пръстите, от пряк контакт с лентата на банцига. Освен това, той предотвратява излитането на стружки, частици от обработвания детайл или лентата, които евентуално са се откъснали, срещу лицето на оператора.



Проверка на предпазните устройства

Всеки път, когато използвате банцига, проверявайте целостта на предпазните устройства и дали те функционират добре.

5.2.2. Предпазен стартов бутон

Контролното устройство на банцига има предпазен бутон, който трябва да бъде натиснат (изисква човешко присъствие).

Така се предотвратява опасността от нежелано и/или случайно стартиране на машината, тъй като лентата е активира, само чрез целенасочено действие за натискане на този бутон (поставяне на селекторния превключвател в положение "ръчно" и натискане на бутона).

Както казахме, управлението изисква поддържане на натиска, следователно въртенето на лентата продължава, докато операторът отпусне бутона.

5.2.3. Блокиращ прекъсвач на кожата на лентата.

Тъй като кожухът на лентата трябва да се отвори за смята на лентата, той е снабден с блокиращ прекъсвач, който не позволява стартиране на банцига при отворен кожух.

5.2.4. Краен изключвател при автоматично рязане.

На хидравличния цилиндър, който контролира скоростта на спускане на главата (и на лентата), има микропрекъсвач, който спира въртенето на лентата в края на хода за спускане надолу, т.е. когато банцигът завърши рязането.

5.2.5. Лични предпазни средства.



Използване на лични предпазни средства

Във всеки случай, ВИАНАГИ използвайте подходящи лични предпазни средства (вижте фигура 9), като:



6. НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Описаните по-долу действия, които очевидно не могат да обхванат целия списък от потенциални възможности за "злоупотреба" с машината, трябва се считат за **абсолютно забранени**.



СТРОГО ЗАБРАНЕНО Е ДА СЕ ИЗВЪРШВА СЛЕДНОТО!

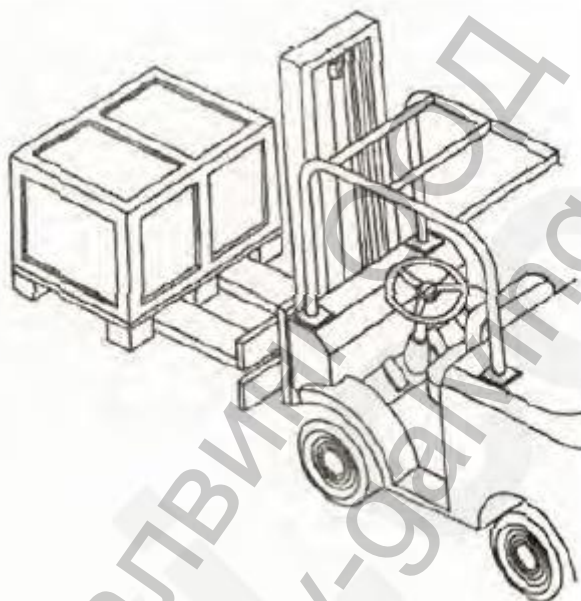
- Да използвате машината, без да сте инсталирали и разположили правилно предпазителя на лентата;
- Да държите с ръце детайла, който ще се реже;
- Да използвате машината за цели, различни от тези, за които тя е проектирана, особено за рязане на "закалена" стомана;
- Да използвате машината за рязане на дърво или подобни материали;
- Да превишавате капацитета на рязане, определен от производителя;
- Да оставяте машината без надзор с щепсел, включен в захранващата мрежа;
- Да допускате необучен персонал да използва машината;
- Да работите с тази машина, когато не сте в добро психо-физическо състояние;
- Да използвате машината без нужното внимание;
- Да използвате машината в присъствието на странични лица, деца или животни;
- Да работите с машината, без да използвате подходящи лични предпазни средства, като обувки и предпазни ръкавици, предпазни очила или маски;
- Да използвате машината при непредвидени условия на околната среда (климатични условия, силни магнитни полета и т.н.);
- Да използвате машината в потенциално взривоопасни среди;
- Да използвате машината при недобро осветление;
- Да допускате машината да осъществи контакт с хранителни продукти;
- Да променят оборудването и/или предпазните устройства.

7. ТРАНСПОРТ И ПОВДИГАНЕ

7.1. Транспортиране на машината.

Транспортът на машината трябва да се извършва със закрити превозни средства (ванове), за да я предпазите от външни въздействия. Размерите на транспортното средство трябва да съответстват на товара, който ще се транспортира.

Лентовият банциг за метал с ръчно и хидравлично подаване тежи около 170 kg, така че той може да бъде повдигнат и преместен само от квалифициран персонал с помощта на подходящо подемно оборудване.



Фигура 10 – Транспортиране на машината



Транспортиране на машината

- Всички операции по транспортиране трябва ВИНАГИ да се извършват при спряна машина и без наличието на метални детайли в менгемето на машината.
- ВИНАГИ изключвайте електрическия щепсел.

7.2. Повдигане на машината.

След сглобяване на машината можете да я премествате с помощта на подходящо подемно оборудване, например кран.

За тази цел извършете следното:

1. Прекарайте ремъци за повдигане през специални куки с подходяща товароподемност.
2. Закачете тези куки към отворите за повдигане на основата на машината (вижте Фигура 11), по два от всяка страна на машината.



Фигура 11 – Подемна кука

3. Проверете дали ремъците са разположени правилно, след което пристъпете към повдигането, като действате бавно и без резки движения (Фигура 12).



Фигура 12 – Проверка на разположението на ремъците

4. Повдигнете машината на няколко сантиметра над пода и проверете баланса, след това продължете преместването.



Фигура 13 – Повдигане на машината



Повдигане на товари

- Не допускайте никой да стои или преминава под издигнат товар.
- Операциите по повдигането трябва да се извършват от квалифициран и упълномощен персонал с използване на подходящо оборудване.

8. СГЛОБЯВАНЕ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

8.1. Инструкции за разопаковане

Лентовият банциг за метал се доставя в разглобен вид в кашон.

Преди да изхвърлите опаковката, проверете дали в нея няма останали части от машината, включително ръководството за потребителя или някаква друга документация, които може неволно да бъдат изхвърлени.

Освен това, по време на разопаковането се уверете, че машината е в перфектно състояние.

Производителят не носи отговорност за каквито и да било дефекти или липсващи части, които не са декларирани до пет дни след доставката.



Стандартна опаковка

Опаковъчните материали (пластмасови торбички, пенополистирол и т.н.) не трябва да оставяни в обсега на деца, тъй като са потенциално опасни.

8.2. Сглобяване на машината.

Започнете сглобяването от носещата рама, който се състои от четири вертикални стени. Във всяка от стените са направени три монтажни отвора.

- Поставете ръбовете на две съседни стени един до друг.
- Подравнете отворите и вкарайте в тях трите болта.
- Поставете шайба и гайка на всеки болт.
- Затегнете болтовете (M 8 x 16) с помощта на подходящ гаечен ключ.

Вижте фигура 14.



Фигура 14 – Носеща рама

Продължете с монтажа на другите стени, за да получите носещата рама, показана на фигура 15.



Фигура 15 – Сглобена носещата рама



Загуба на стабилност

Проверете дали всички болтове са добре затегнати, преди да започнете монтажа на горната част.

Монтирайте електрическото табло и пулта за управление върху основата.

- Поставете колоната на електрическото табло върху носещата плоча от дясната страна на машината (фигура 16).
- След подравняване на отворите, вкарайте в тях винтове и шайби и затегнете винтовете.



Фигура 16 – Монтаж на електрическото табло

Монтирайте носещата рама и главата към основата.

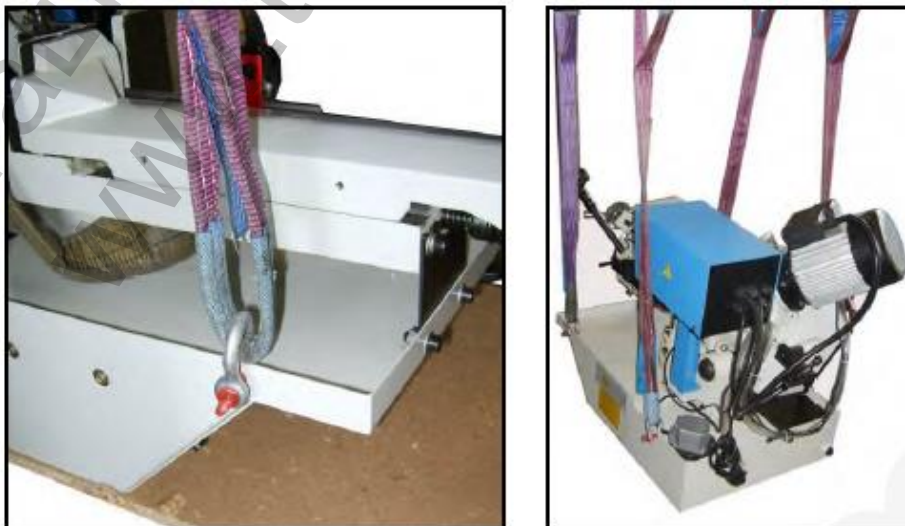
Тази част на машината е много тежка и не може да се вдигне на ръка. Поради това е необходимо да използвате подходящи подедни средства.

- Прекарайте ремъци за повдигане през специални куки с подходяща товароподемност.
- Закачете тези куки към отворите за повдигане на основата на машината (вижте Фигура 17), по два от всяка страна на машината.



Фигура 17 – Затягане на куките

- Уверете се, че всички куки са добре позиционирани и затегнати.
- Закачете ремъците към подедното съоръжение и повдигнете товара на няколко инча, за да проверите дали основата е добре балансирана (вижте фигура 18).



Фигура 18 – Повдигане на основата на машината

- Разположете основата над предварително сглобената носеща рама и подравнете отворите в основата с тези в горната част на носещата рама (фигура 19).



Фигура 19 – Подравняване на двете части



Повдигане на товари

- Не допускайте никой да стои или преминава под издигнат товар.
- Операциите по повдигането трябва да се извършват от квалифициран и упълномощен персонал с използване на подходящо оборудване.



Не повдигайте тежки товари на ръка

- Не се опитвайте да повдигате основата и подвижната глава на ръка по време на монтажа на тези части към носещата рама. Това може да доведе до сериозни наранявания.

- С помощта на Алън гаечен ключ развийте двата болта, които придържат панела от предната страна на машината, за да достигнете до монтажните отвори на основата.



Фигура 20 – Демонтаж на предния панел

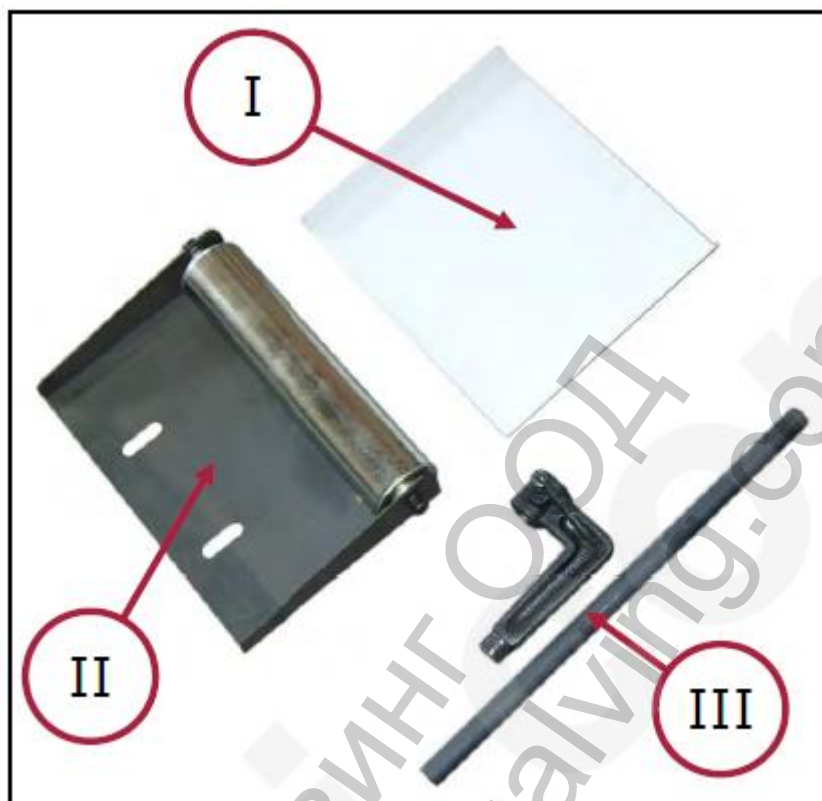
- Фиксирайте основата с подходящи болтове, преди да я откачите от куките.
- Затегнете здраво болтовете с помощта на подходящ шестостенен гаечен ключ или тресчотка.



Фигура 21 – Монтаж на основата към носещата рама отдолу.

- Проверете дали болтовете са поставени и затегнати добре, след това освободете скобите и свалете куките.
- Монтирайте отново предния панел на машината.

След като сглобите основните части на банцига, трябва да продължите с монтажа на аксесоарите:



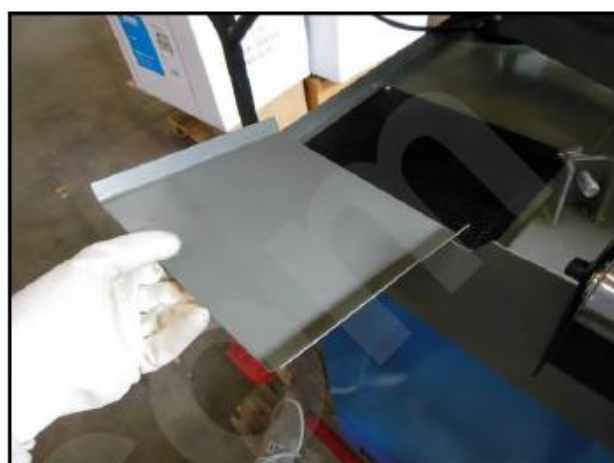
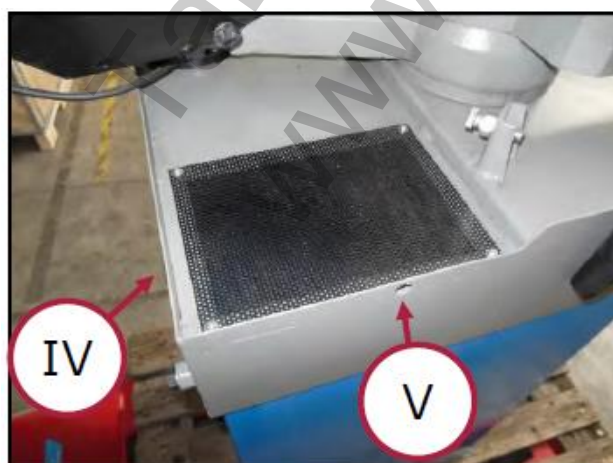
Фигура 22 – Аксесоари

- I. Плоча за събиране на разлятата смазочна течност.
- II. Ролка за поддържане на профилираните пръти, които трябва да се срежат.
- III. Ограничител.

Плочата за събиране на разлятата смазочна течност се монтира към ръба на резервоара за събиране на смазочна течност с помощта на две пластини.

Тя може да се постави в задната част (позиция IV на фигура 23) или в лявата част (позиция V на фигура 23) на резервоара в зависимост от въртенето на главата.

Най-общо, ако главата е в централно положение (0°), събирателната плоча трябва да бъде разположена зад главата, за да събира разлятата течност и всякакви стружки, които се изхвърлят от банцига по време на обработката.



Фигура 23 – Монтаж на събирателната плоча

IV. Задна част

V. Лява част

Ролката за поддържане на профилираните пръти трябва да се монтира от лявата страна на машината.

- Пригответе гайките и болтовете върху машината.
- Поставете носещата пластина на ролката така, че монтажните отвори на пластината да се подравнят с отворите на машината (фигура 24).



Фигура 24 – Монтаж на ролката за поддържане на профилираните пръти

- Поставете винтовете и гайките в монтажните отвори и разположете ролката на желаната височина.
- Затегнете гайките.

Ограничителят трябва да бъде монтиран от дясната страна на машината, в съответствие с въртящата се глава.



Фигура 25 – Монтаж на ограничителя

- Поставете пръта в съответния отвор.
- Затегнете винта със скрита глава на пръта.
- Поставете ограничителя върху пръта и затегнете лоста в желаното положение.

8.3. Разполагане и фиксиране.



Загуба на стабилност

Монтирайте лентовия банциг за метал върху здрава и стабилна носеща повърхност, за да предотвратите падане.



Почистете носещата повърхност

Преди да монтирате машината, почистете носещата повърхност от всякакви замърсявания.

Следвайки процедурата, описана в точка 7.2., разположете машината върху здрава и надеждна носеща повърхност и я фиксирайте с два болта, поставени в резбованите отвори на рамата на машината.

8.4. Включване към захранващата мрежа и пробно стартиране..

1. Включете щепсела на захранващия кабел в заземен двуполусен контакт (10/16 A, 250 V).
2. Натиснете главния прекъсвач (A) в положение ON, а след това натиснете бутона (F), за да проверите дали лентата се върти в посоката, обозначена със стрелка на предпазния кожух.
3. Преди да започнете рязането проверете банцига по следния начин:
 - Оставете го да се върти свободно в продължение на поне 5 минути с поставен предпазен кожух и без присъствие на персонал.



Опасност от изхвърлени части

По време на пробното стартиране в зоната на машината не трябва да присъстват нито операторът, нито други лица.

9. РАБОТА

9.1. Инструкции за експлоатация.



Работа на машината

- Банцигът за метал (каталожен номер 0692 / 230 V) трябва да се използва само за рязане на определени метални материали (конструктивна стомана, неръждаема стомана, мед, алуминий и негови сплави).
- Не режете детайли от "закалена" стомана.
- Не режете детайли и/или конструктивна стомана, които превишават максимално допустимите размери (вижте Техническите спецификации).



Риск от охлузване и инцидент

- Преди използване на машината, се уверете, че тя е здраво закрепена към работната повърхност, за да се предотврати нежелано изместване или загуба на стабилност.
- Носете подходящи лични предпазни средства, като ръкавици, очила, гащеризон или престилка и предпазни обувки.

9.2. Пускане в експлоатация и настройки.



Течност за смазване

Неправилната смес може да затрудни протичането на течността, което ще доведе до неефективно смазване при рязане.



Риск от подхлъзване

Внимавайте да не разливате охлаждаща течност на пода, а ако това все пак се случи, незабавно избършете пода с попиращ материал.

Машината се настройва и използва по следния начин:

1. За да настроите позицията на главата и да извършите рязане под ъгъл между 0 и 60°, трябва да завъртите лоста (G), разположен в предната част на машината, наляво в освободено положение (вижте фигура 26/A), след това завъртете ръчно главата и подравнете индикатора с желаната позиция на скалата (вижте фигура 26/B).
2. След като позиционирате главата, завъртете лоста (G) надясно до затворено положение, за да я фиксирате.



Фигура 26 – Настройка на позицията на главата



Настройка на главата

- Помнете, че винаги трябва да фиксирате главата, преди да започнете рязането. В противен случай са възможни внезапни движения на главата, което ще доведе до скъсване на лентата.
- Не превишавайте капацитета на рязане, разполагането под ъгъл съответства на по-малки размери. Проверете спецификациите.

3. Регулирайте позицията на референтната скоба.

За тази цел разхлабете заключващия лост и го плъзнете покрай подвижния прът, а след това затегнете лоста (вижте фигура 27).



Фигура 27 – Регулиране на референтната скоба

9.3. Извършване на рязане.

След като направите горните настройки, можете да извършите разрязване на метален прът.



Пожар или експлозия

Някои метални материали (например магнезий) могат да отделят стружки и прах, които лесно се възпламеняват.

Бъдете внимателни, когато ги отстранявате и почиствате машината.

1. Поставете детайла / пръта, който ще режете, в менгемето, като го опрете във фиксираната челюст (държач на детайла), а след това доближете подвижната челюст като завъртите винта за затягане на менгемето (K) по посока на часовниковата стрелка.
2. След като доближите подвижната челюст до детайла, затегнете я с лоста (L), разположен до ръчката, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.



Фигура 28 – Настройка и затягане на менгемето

3. Настройте позицията на водача на лентата (вижте фигура 29), който (освен че насочва лентата) служи като предпазно устройство, което покрива частта от лентата, която не се използва за рязането.

- За тази цел освободете фиксиращия щифт на водача на лентата с помощта на Алън гаечен ключ.



Фигура 29 – Освобождаване на винта на водача на лентата

- Хванете бутона, разположен от ляво на водача на лентата, и преместете водача на лентата и предпазителя в желаната посока.



Фигура 30 – Регулиране на позицията на водача на лентата

- След като позиционирате водача на лентата, затегнете фиксиращия винт с помощта на Алън гаечен ключ.

9.3.1. Извършване на автоматично рязане.

След като поставите металния прът и настроите машината, както е описано по-горе, продължете по следния начин:

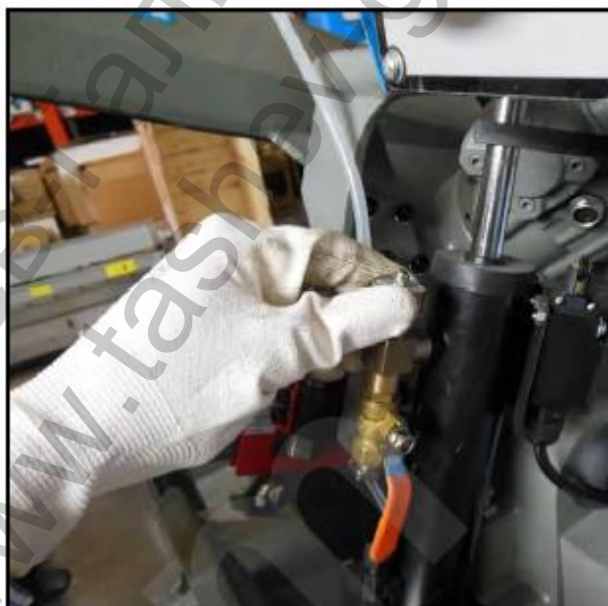
1. Поставете главния прекъсвач (А) във включено положение (ON).
2. Завъртете селектора (С) по посока на часовниковата стрелка (на дясно), за да изберете автоматичен режим на рязане.
3. Натиснете зеления бутон (Е), за да стартирате лентата.

- Отворете клапана на хидравличния цилиндър, за да регулирате спускането на главата, като поставите лоста (I) във вертикално положение (фигура 31).



Фигура 31 – Отваряне на клапана

- Настройте скоростта на спускане на главата (а с това и на лентата) с помощта на бутона за регулиране на потока на маслото (J) (фигура 32). Завъртете бутона по посока на часовниковата стрелка, за да намалите скоростта на спускане на лентата, или в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да увеличите скоростта на спускане на лентата.



Фигура 32 – Настройка на скоростта на спускане

- Сега рязането на детайла се извършва автоматично.



Как да реагирате в аварийна ситуация

В случай на авария при работа в ръчен режим, незабавно отпуснете стартовия бутон (3) и се отдалечете от машината.

7. Когато рязането завърши, главата подминава крайния изключвател, разположен върху хидравличния цилиндър за контрол на скоростта на спускане, който прекъсва захранването на машината. По този начин лентата спира и операторът трябва да вдигне главата, да премести отрязания детайл и да стартира нов цикъл на рязане.
8. За да стартирате нов цикъл на рязане, трябва да:
 - освободите менгемето чрез лоста (L);
 - преместите металния прът така, че да се допира до референтната скоба;
 - за фиксирате детайла в менгемето чрез лоста (L);
 - да натиснете зеления бутон (E), за да стартирате лентата.

9.3.2. Извършване на ръчно рязане.

1. Поставете главния прекъсвач (A) във включено положение (ON).
2. Завъртете селектора (C) в посока, обратна на часовниковата стрелка (на ляво), за да изберете ръчен режим на рязане.
3. Хванете ръкохватката на лоста на главата с дясната си ръка, натиснете и задръжте стартовия бутон (H) с показалеца си (вижте фигура 33), за да активирате движението на лентата, а след това бавно спуснете главата, за да започнете рязането.



Фигура 33 – Ръчно рязане



Опасност от порязване

- Абсолютно забранено е да "заобикаляте" защитната функция на натискането на бутона като се опитвате да го фиксирате в "НАТИСНАТО" положение!
- По време на работа пазете лявата си ръка от работната зона и от лентата. В противен случай може да се получат сериозни наранявания!



Как да реагирате в аварийна ситуация

В случай на авария при работа в ръчен режим, незабавно отпуснете стартовия бутон (H) и се отдалечете от машината.

4. Когато завършите рязането, отпуснете стартовия бутон и вдигнете главата.
5. За да започнете нов цикъл на ръчно рязане, трябва да:
 - освободите менгемето чрез лоста (L);
 - преместите металния прът така, че да се допира до референтната скоба;

- за фиксирате детайла в менгемето чрез лоста (L);
- да натиснете бутона (H), за да стартирате лентата, и да повторите стъпка 3.

10. ПОДДРЪЖКА

Всяка поддръжка, освен специално описаната в това ръководство, трябва да се извършва от квалифициран персонал, упълномощен от производителя.

Това ръководство не предоставя информация за демонтаж и поддръжка, тъй като тези операции трябва винаги да се извършват само от персонала за техническа помощ.

10.1. Рутинна поддръжка.

10.1.1. След завършване на всяка операция с машината



Токов удар / порязвания

Преди да започнете поддръжка или проверки, изключете машината и ВИНАГИ изваждайте щепсела от електрическия контакт. Това е необходимо, за да се избегне риска от токов удар.

Редовно почиствайте машината и полагайте необходимите грижи за нея, за да гарантирате добра производителност и дълъг експлоатационен период.

След края на всяка операция с машината използвайте компресор, за да отстраните стърготините, стружките и праха, които са се събрали на пода на машината и на работната маса, както и във филтъра, в съответствие с плочата за събиране на смазочната течност.



Фигура 34 – Почистване на стружките



Работа със сгъстен въздух

Когато използвате сгъстен въздух, ВИНАГИ носете предпазни очила.

Проверявайте състоянието на банцига, ЕС табелката и предупредителния етикет; ако вече не са четливи, направете заявка за подмяна.

Не използвайте банцига за метал в случай на каквито и да било повреди!

Използвайте само суха кърпа, за да почистите машината отвън.



Почистване на машината

НЕ използвайте почистващи препарати или каквито и да било разтворители; пластмасовите части се повреждат лесно от химически агенти.

10.1.2. Периодична поддръжка

На всеки 6 месеца от експлоатационния период на машината извършвайте щателна проверка на работата и износването.

Изключете електрозахранването и проверете дължината и ефективността на четките на електродвигателя, които не трябва да бъдат по-къси от 6 mm. В противен случай ги сменете с оригинални части.

10.2. Смяна на лентата на банцига



Токов удар

Преди да смените лентата, изключете машината и ВИАГИ изваждайте щепсела от електрическия контакт. Това е необходимо, за да се избегне риска от токов удар или непреднамерено задействане на машината.



Използвайте лични предпазни средства

Когато сменяте лентата, ВИАГИ носете подходящи предпазни ръкавици (за да намалите риска от порязване).

Когато забележите прекомерно износване на зъбите на лентата, което води до загуба на мощност при рязане, сменете лентата.

За тази цел използвайте резервна лента със същите характеристики, като тези посочени от производителя (вижте Техническите спецификации).

1. Развийте на ръка винтовете, които придържат задния капак на лентата, разположени от лявата страна на подвижната глава (вижте фигура 35).



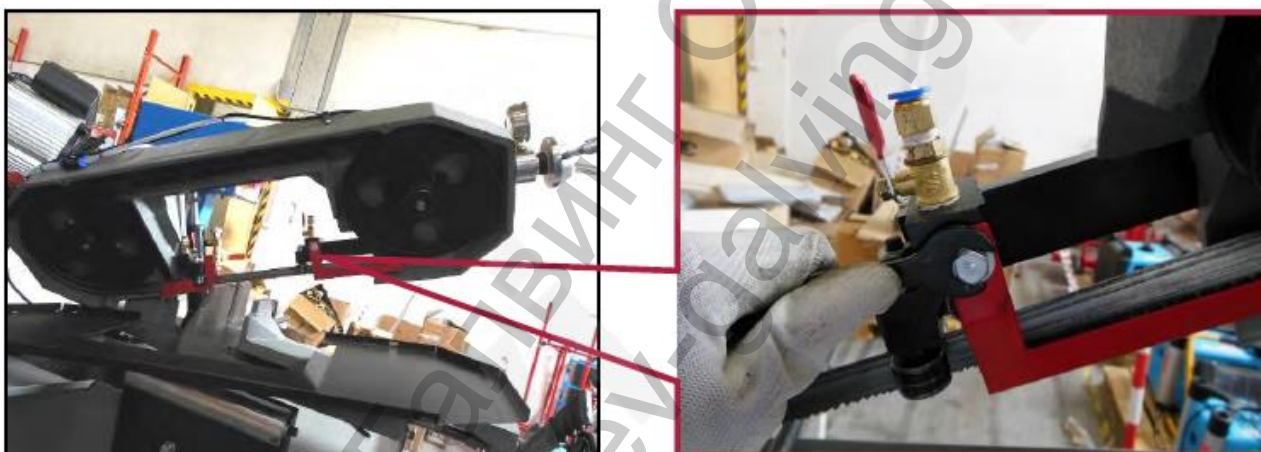
Фигура 35 – Отваряне на предпазния кожух

2. Хванете с две ръце кожуха като приложите лек натиск към подвижния контакт на микропрекъсвача, за да го демонтирате заедно с капака.



Фигура 36 – Демонтаж на предпазния капак на лентата

3. С помощта на Алън гаечен ключ развийте монтажния винт на капака на лентата, разположен върху насочващия блок на лентата, и свалете капака.



Фигура 37 – Демонтаж на водача на лентата

4. Разхлабете опъна на лентата на банцига като завъртите ръкохватката (M), разположена отпред на главата, в посока, обратна на часовниковата стрелка (вижте фигура 38).



Фигура 38 – Намаляване на натягането на лентата

5. Демонтирайте лентата от банцига с помощта на инструмент.
6. Поставете нова лента в банцига, като внимавате да спазите посоката на рязане.

Първо вкарайте лентата във водача, след това я прекарайте през ролките като проверите центроването на лентата спрямо ролките.



Фигура 39 – Монтаж и опъване на лентата

7. Завъртете кръговата ръкохватка (M) по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите натягането на лентата. Тя автоматично ще застане на позиция за рязане, когато двигателят заработи.
8. Извършете стъпки 1, 2 и в обратен ред, за да завършите монтажа на предпазния капак на лентата и да възобновите работата с банцига.



Първо рязане с нова лента

За да се запази ефективността на режещата лента с течение на времето, не прилагайте максимален натиск при рязане по време на първите 4-6 операции.

10.3. Съхранение на лентата на банцига.

Подберете подходящо място за съхранение на режещата лента на банцига, извън обсега на деца, животни и странични лица.



Порязвания

Когато пипате режещата лента, винаги носете предпазни ръкавици.

11. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

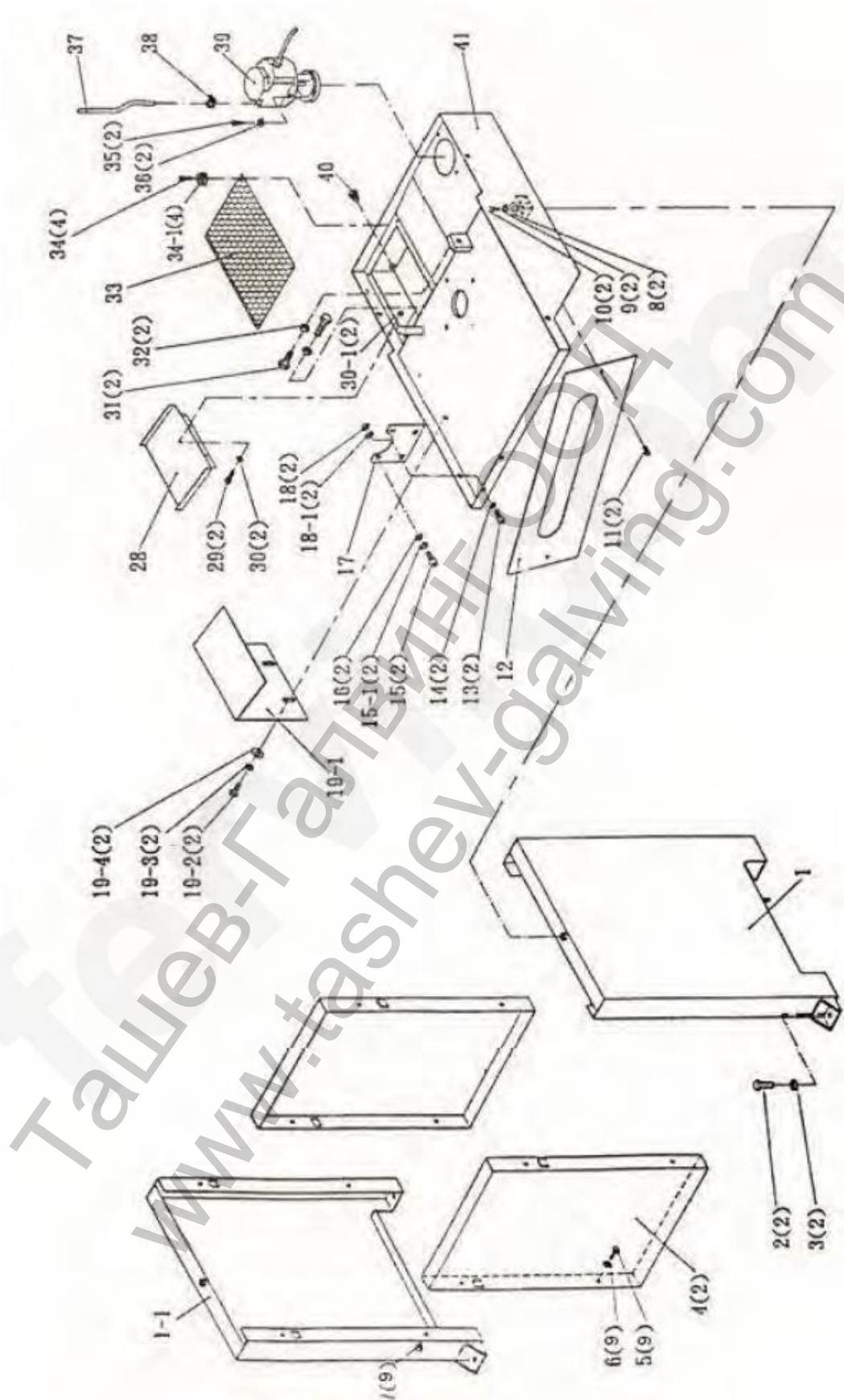
Винаги посочвайте ясно:

- модела и серийния номер на машината;
- каталожния номер на частите;
- номера на частите;
- точния адрес на вашата фирма.

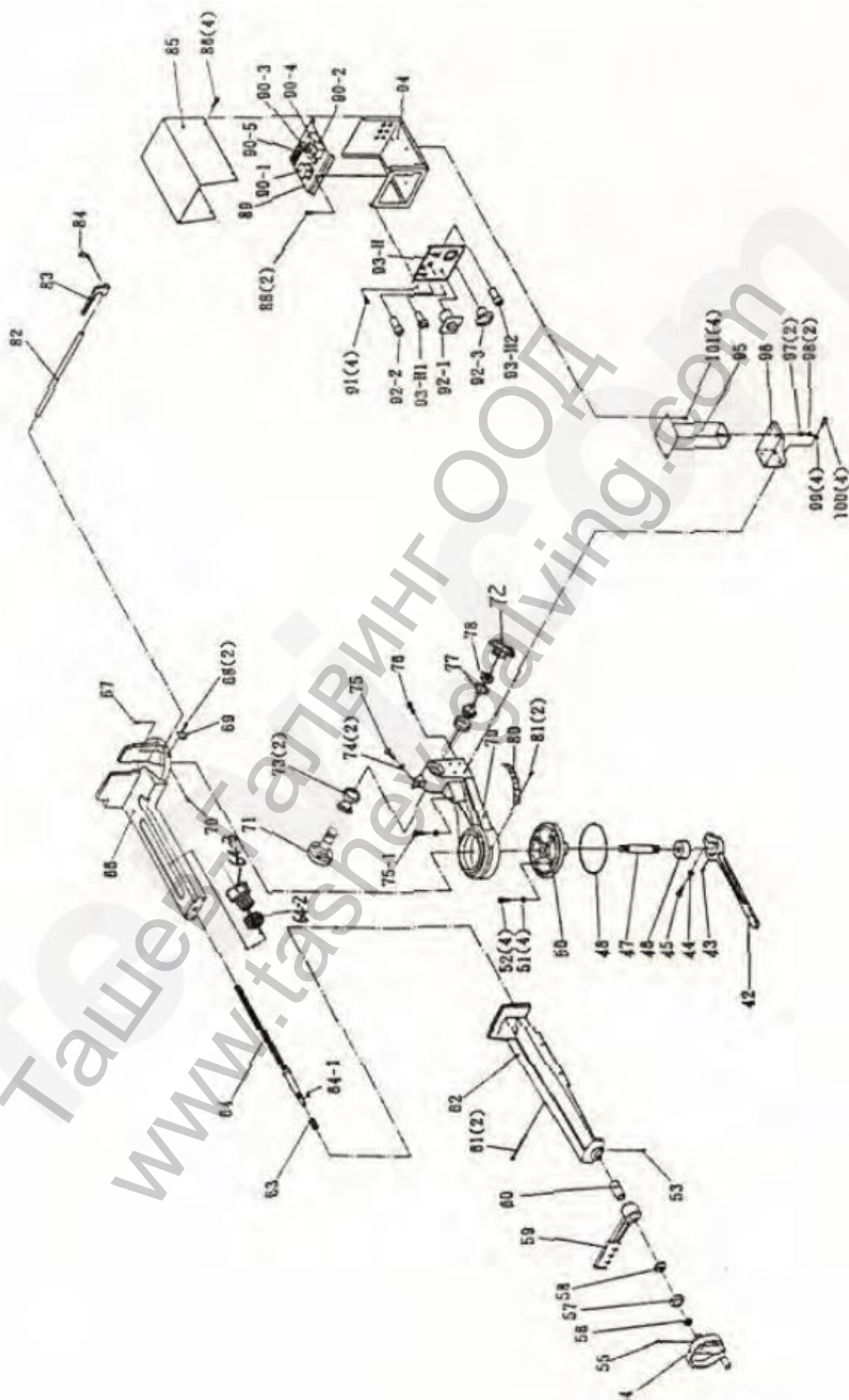


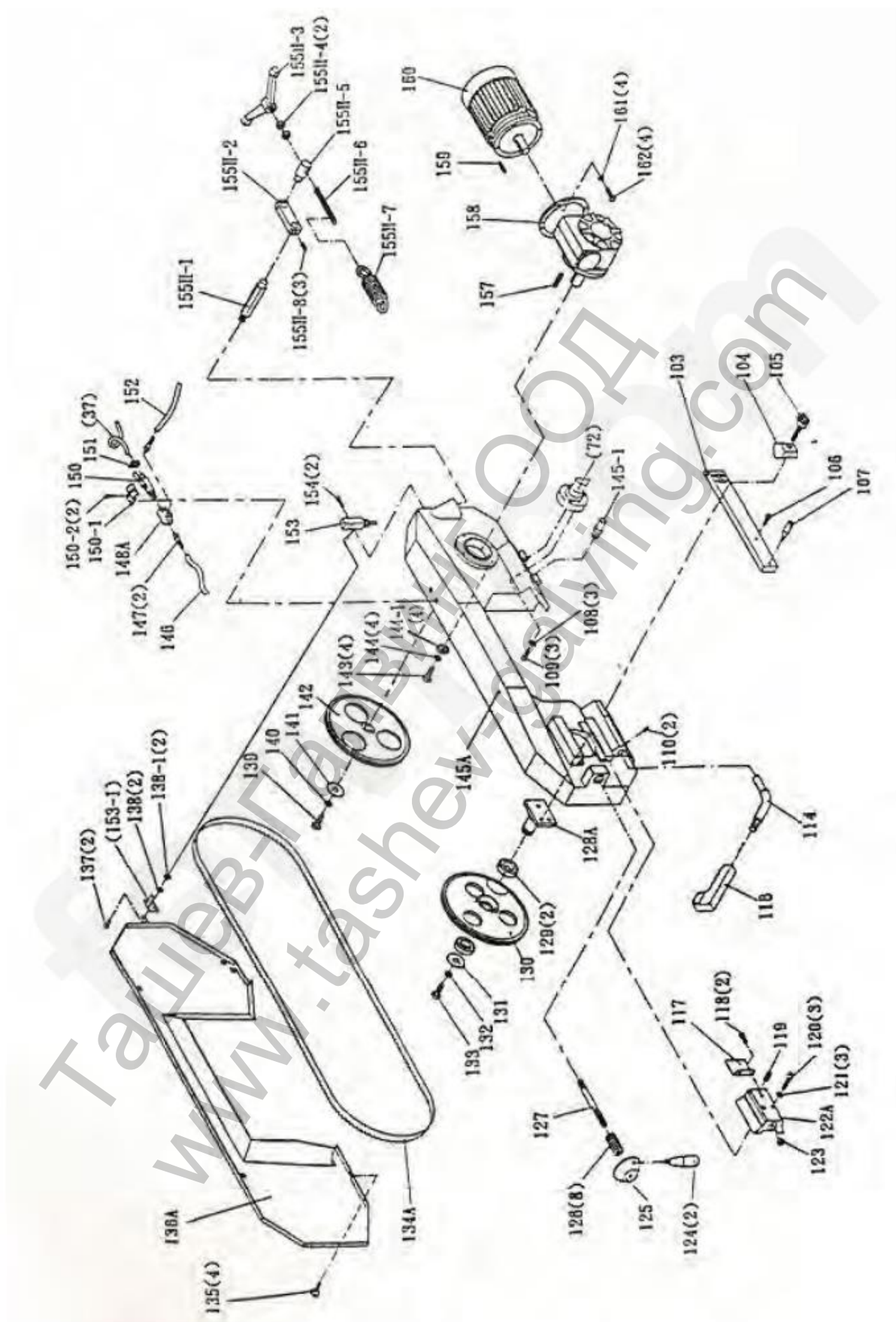
Оригинални части

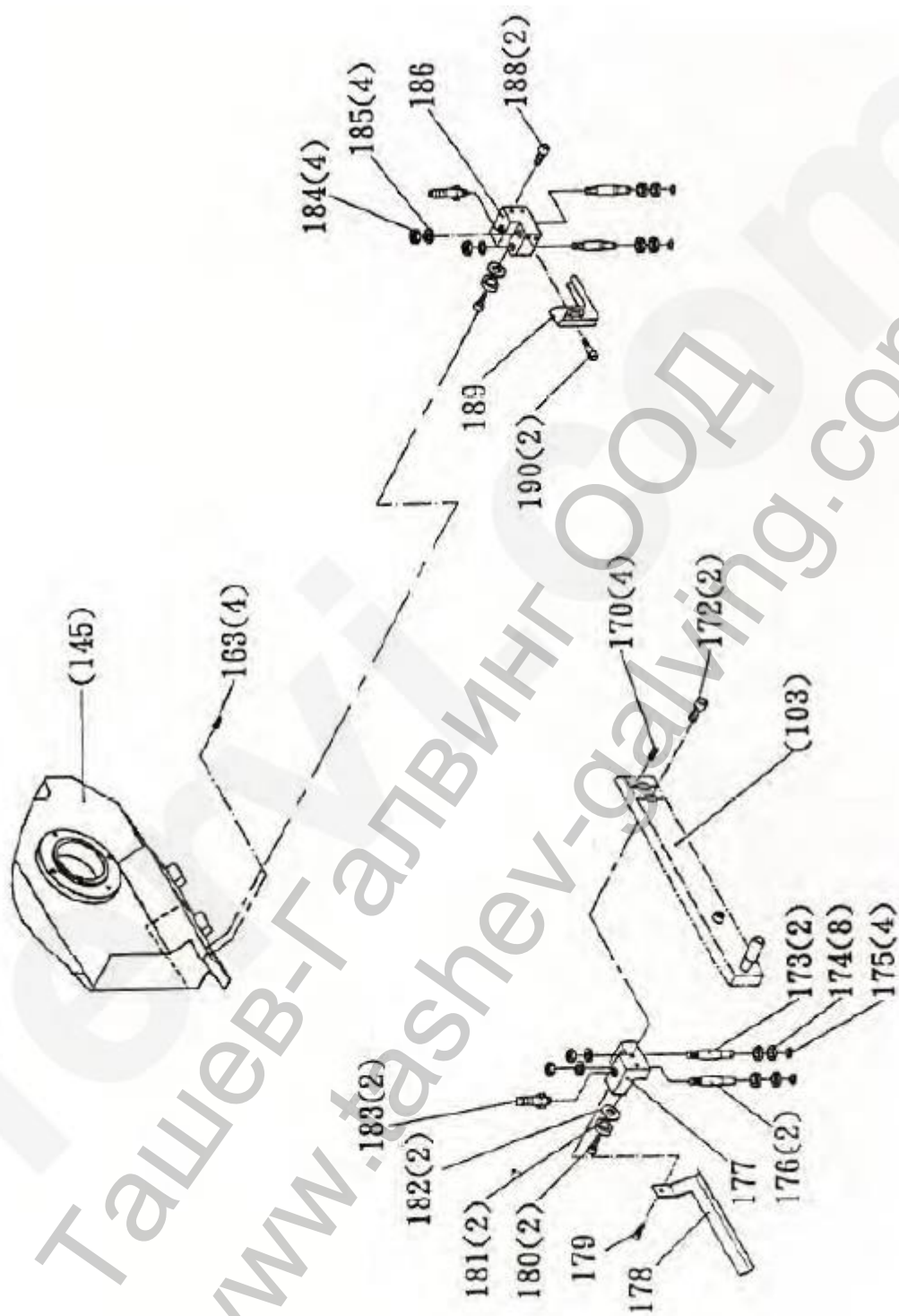
Производителят няма да поеме никаква отговорност за повреди от всякакъв характер, причинени от използването на неоригинални резервни части.



Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com





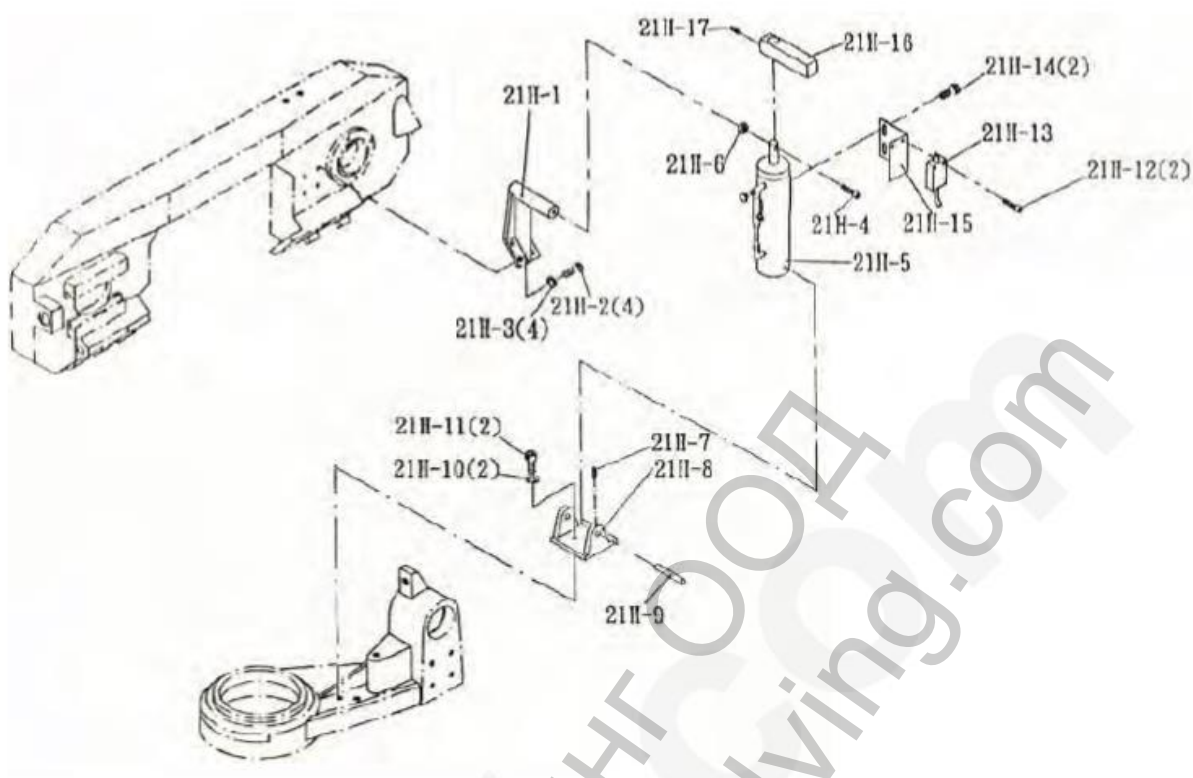


Реф. №	Описание	К-во
0692/230V/1	Рама (дясна част)	1
0692/230V/1-1	Рама (лява част)	1
0692/230V/2	Шестостенен болт М 12 x 40	2
0692/230V/3	Гайка М 12	2
0692/230V/4	Рама (отпред / отзад)	2
0692/230V/5	Шестостенен болт М 8 x 16	12
0692/230V/6	Плоска шайба М 8 x 18 x 2	12
0692/230V/7	Гайка М 8	12
0692/230V/8	Плоска шайба 10	2
0692/230V/9	Еластична шайба 10	2
0692/230V/10	Алърн вент М 10 x 20	2
0692/230V/11	Алърн вент М 6 x 8	2
0692/230V/12	Преден панел	1
0692/230V/13	Алърн вент М 8 x 20	2
0692/230V/14	Еластична шайба 8	2
0692/230V/15	Алърн вент М 8 x 20	2
0692/230V/15-1	Еластична шайба 8	2
0692/230V/16	Плоска шайба 8	2
0692/230V/17	Носеща плоча	1
0692/230V/18	Гайка М 8	2
0692/230V/18-1	Плоска шайба	2
0692/230V/19-1	Носеща плоча	1
0692/230V/19-2	Шестостенен болт М 10 x 20	2
0692/230V/19-3	Еластична шайба 10	2
0692/230V/19-4	Плоска шайба 10	2
0692/230V/28	Плоча за събиране на смазочна течност	1
0692/230V/29	Алърн вент М 6 x 12	2
0692/230V/30	Плоска шайба 6	2
0692/230V/30-1	Гайка М 6	2
0692/230V/31	Шестостенен болт М 12 x 40	2
0692/230V/32	Гайка М 12	2
0692/230V/33	Филтър	1
0692/230V/34	Вент със заоблена глава М 5 x 10	4
0692/230V/34-1	Шайба 5	4
0692/230V/35	Алърн вент М 6 x 25	2
0692/230V/36	Плоска шайба 6	2
0692/230V/37	Тръба 5/16" x 125 mm	1
0692/230V/38	Салник	1
0692/230V/39	Помпа	1
0692/230V/40	Куплунг 3/8"	1
0692/230V/41	Резервоар	1
0692/230V/42	Заклучващ лост	1
0692/230V/43	Фиксиращ вент М 10 x 16	1
0692/230V/44	Еластична шайба 10	1
0692/230V/45	Алърн вент М 10 x 35	1
0692/230V/46	Гайка М 10	1
0692/230V/47	Вал	1
0692/230V/48	Маслено уплътнение	1
0692/230V/50	Диск	1
0692/230V/51	Еластична шайба 8	4
0692/230V/52	Алърн вент М 8 x 25	4
0692/230V/53	Фиксиращ вент М 8 x 10	1
0692/230V/54	Ръчка на менгемето 5 - V "	1
0692/230V/55	Фиксиращ вент М 8 x 10	1
0692/230V/56	Гайка М20	1
0692/230V/57	Аксиален плъзгащ лагер	1
0692/230V/58	Сачмен лагер #51104	1

Реф. №	Описание	К-во
0692/ 30V/59	Затягащ лост на менгемето	1
0692/230V/60	Месингова втулка	1
0692/230V/61	Алътн винт М 6 х 100 х 28	2
0692/230V/62	Рамо на менгемето	1
0692/230V/63	Компресирана пружина	1
0692/230V/64	Водещ винт	1
0692/230V/64-1	Винт със скрита глава 5 х 5 х 15	1
0692/230V/64-2	Шайба (голяма) 8	1
0692/230V/64-3	Фиксиращ винт М 8 х 10	1
0692/230V/66	Менгеме	1
0692/230V/67	Фиксиращ винт М 8 х 10	1
0692/230V/68	Алътн винт М 5 х 8	2
0692/230V/69	Превключвател	1
0692/230V/70	Фиксиращ винт М8 х 10	1
0692/230V/71	Ос	1
0692/230V/72	Капак	1
0692/230V/73	Сачмен лагер #32006zz	2
0692/230V/74	Гайка М 10	2
0692/230V/75	Шестостенен болт М 10 х 40	1
0692/230V/75-1	Шестостенен болт М 10 х 25	1
0692/230V/76	Пружинна кука	1
0692/230V/77	Шайба Ø 30	1
0692/230V/78	Гайка М 30	1
0692/230V/79	Шарнирно рамо	1
0692/230V/80	Градуирана скала	1
0692/230V/81	Нит 2 mm	2
0692/230V/82	Ограничител	1
0692/230V/83	Изключвател	1
0692/230V/84	Винт с крилчата глава 5/16 х 3/4	1
0692/230V/85	Капак	1
0692/230V/86	Алътн винт М 5 х 8	1
0692/230V/88	Винт със заоблена глава М 5 х 10	1
0692/230V/89	Квадратна носеща плоча	1
0692/230V/90-1	Трансформатор	1
0692/230V/90-2	Магнитен прекъсвач	1
0692/230V/90-3	Корпус на предпазител	1
0692/230V/90-4	Релета срещу претоварване	1
0692/230V/90-5	Клема	1
0692/230V/91	Винт със заоблена глава М 5 х 10	4
0692/230V/92-1	Главен прекъсвач 0692/400	1
0692/230V/92-1A	Главен прекъсвач 0692/230	1
0692/230V/92-2	Лампа	1
0692/230V/92-3	Бутон за аварийно спиране	1
0692/230V/9' -H	Пулт за управление	1
0692/230V/93-H1	Превключвател за избор на режим	1
0692/230V/93-H2	Стартов бутон	1
0692/230V/94	Долен панел на корпуса	1
0692/230V/95	Опора	1
0692/230V/96	Скоба	1
0692/230V/97	Еластична шайба 8	2
0692/230V/98	Алътн винт М 8 х 20	2
0692/230V/99	Еластична шайба 8	4
0692/230V/100	Алътн винт М 8 х 20	4
0692/230V/101	Алътн винт М 5 х 8	4
0692/230V/103	Задна носеща опора	1
0692/230V/104	Регулиране на опората	1
0692/230V/105	Лост за регулиране	1
0692/230V/106	Алътн винт М 6 х 8	1

Реф. №	Описание	К-во
0692/230V/107	Пластмасов лост М 8	1
0692/230V/108	Еластична шайба 8	3
0692/230V/109	Алън винт М 8 х 25	3
0692/230V/110	Фиксиращ винт М 8 х 30	2
0692/230V/114	Прът	1
0692/230V/116	Бутон за ръчно стартиране	1
0692/230V/117	Капак	1
0692/230V/118	Алън винт М 6 х 8	1
0692/230V/119	Фиксиращ винт М 10 х 25	1
0692/230V/120	Алън винт М 10 х 40	1
0692/230V/121	Еластична шайба 10	1
0692/230V/122A	Плъзгач	1
0692/230V/123	Гайка М16	1
0692/230V/124	Лост за регулиране на ролката	2
0692/230V/125	Кръгова ръкохватка за регулиране на ролката	1
0692/230V/126	Натягаща пружина	8
0692/230V/127	Натягащ вал	1
0692 '230V/128 A	Вал	1
0692/230V/129	Сачмен лагер #6006zz	2
0692/230V/130	Пасивна ролка	1
0692/230V/131	Шайба	1
0692/230V/132	Еластична шайба 10	1
0692/230V/133	Шестостенен болт М 10 х 25	1
0692/230V/134A	Режеща лента на банцига 2110 х 20 х 0.9 mm	1
0692/230V/135	Бутон на задния щит	2
0692/230V/136A	Заден щит	1
0692/230V/137	Винт със заоблена глава М 4 х 8	2
0692/230V/138	Еластична шайба 4	2
0692/230V/138-1	Гайка М 4	2
0692/230V/139	Шестостенен болт М 10 х 25	1
0692/230V/140	Еластична шайба 10	1
0692/230V/141	Шайба	1
0692/230V/142	Задвижваща ролка	1
0692/230V/143	Алън винт М 8 х 30	4
0692/230V/144	Пружинна заключваща шайба 8	4
0692/230V/144-1	Шайба 8	4
0692/230V/145A	Вал на лентата	1
0692/230V/145-1	Ограничител на вала	1
0692/230V/146	Тръба 5/16" х 750 mm	1
0692/230V/147	Тръбно съединение А" х 1/16"	2
0692/230V/148A	Гайка на тръбното съединение	1
0692/230V/150	Бутон за смазване А" х 5/16"	1
0692/230V/150-1	Салник	1
0692/230V/150-2	Алън винт М 6 х 15	2
0692/230V/151	Салник	1
0692/230V/152	Тръба 5/16" 350 mm	1
0692/230V/153	Краен изключвател (микропрекъсвач)	1
0692/230V/153-1	Ос на крайния изключвател	1
0692/230V/154	Алън винт М 4 х 35	2
0692/230V/155-H1	Пружина на вала	1
0692/230V/155-H2	Ограничителна скоба	1
0692/230V/155-H3	Кръгова ръкохватка	1
0692/230V/155-H4	Гайка М 16 х 2 х 8t	2
0692/230V/155-H5	Месингова втулка	1
0692/230V/155-H6	Регулируем вал	1
0692/230V/155-H7	Пружина	1
0692/230V/155-H8	Фиксиращ винт М 8 х 10	3
0692/230V/157	Винт със скрита глава 7 х 7 х 25	1

Реф. №	Описание	К-во
0692/230V/158	Кожух на редуктора	1
0692/230V/159	Винт със скрита глава 5 x 5 x 25	1
0692/230V/160	Двигател	1
0692/230V/161	Пружинна заключваща шайба 8	4
0692/230V/162	Алътн винт М 8 x 25	4
0692/230V/163	Фиксиращ винт М 6 x 12	4
0692/230V/170	Фиксиращ винт М 6 x 12	4
0692/230V/172	Алътн винт М 8 x 30	2
0692/230V/173	Вал	2
0692/230V/174	Сачмен лагер #608zz	8
0692/230V/175	О-уплътнение Е7	4
0692/230V/176	Ексцентриков вал	2
0692/230V/177	Предна лагерна черупка	1
0692/230V/178	Преден предпазен панел на лентата	1
0692/230V/179	Алътн винт М 6 x 8	1
0692/230V/180	Алътн винт М 8 x 20	2
0692/230V/181	Сачмен лагер #608zz	2
0692/230V/182	Плоска шайба 8	2
0692/230V/183	Тръбно съединение ¼ Р x 5/16	2
0692/230V/184	Гайка М 8	4
0692/230V/185	Пружинна заключваща шайба 8	4
0692/230V/186	Задна лагерна черупка	1
0692/230V/188	Алътн винт М 8 x 30	2
0692/230V/189	Заден предпазен панел на водача на лентата	1
0692/230V/190	Винт със заоблена глава М 6 x 8	2



Реф. №	Описание	Брой
0692/230V/1	Горна опора	1
0692/230V/2	Алърн винт М 8 х 20	4
0692/230V/3	Пружинна зегерова шайба 8	4
0692/230V/4	Алърн винт М 10 х 55	1
0692/230V/5	Хидравличен цилиндър	1
0692/230V/6	Гайка М 10	1
0692/230V/7	Ограничителен винт М 6 х 12	1
0692/230V/8	Долна опора	1
0692/230V/9	Подпорен прът	1
0692/230V/10	Пружинна зегерова шайба	2
0692/230V/11	Алърн винт М 8 х 20	2
0692/230V/12	Алърн винт М 4 х 25	2
0692/230V/13	Краен изключвател	1
0692/230V/14	Винт със заоблена глава М5х10	2
0692/230V/15	Регулираща скоба	1
0692/230V/16	Ограничителна скоба	1
0692/230V/17	Ограничителен винт	1

12. СЪХРАНЕНИЕ В СКЛАД.

В случай, че машината трябва да бъде оставена за съхранение и ще остане неизползвана за определено време, тя трябва да се съхранява в затворено помещение без влага, за да се избегне повреда и/или корозия.

13. ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЧАСТИ И МАТЕРИАЛИ

Ако машината трябва да се предаде за скрап, нейните части трябва да бъдат разделени за изхвърляне.



Пазете околната среда!

Свържете се със специализиран център за събиране на метални отпадъци.

Конструкцията на банцига и лентата са изработени от стомана, а някои части, като ръкохватката, корпуса на електродвигателя и т.н., са изработени от полимерен материал. Поради това, разделяйте материалите в зависимост от произхода им, като се консултирате със специализирани фирми, които са упълномощени за тяхното изхвърляне, в съответствие с изискванията на законодателството.

В съответствие с Директива 2011/65/ЕС, изхвърлянето на машината заедно с битовите отпадъци е забранено.

За да организирате изхвърлянето, се обърнете към вашия дилър.



Пазете околната среда!

Изхвърляйте изрезките (стружки, пилки и т.н.) в съответствие с местните правилници.

14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РАЗРЕШАВАНЕ
Шумна работа.	A) Повредени лагери. B) Лагерите не са смазани. C) Триене на лентата. D) Лентата не е опъната.	A) Свържете се с отдела за техническа помощ. B) Смажете лагерите. C) Свалете / сменете лентата и проверете за приплъзване. D) Завъртете лоста за опъване на лентата.
Двигателят не стартира.	A) Проблем с електрозахранването. B) Кабелни съединения. C) Изгорели намотки на двигателя. D) Изгорели предпазители. E) Прекъсвачът е повреден.	A) Проверете захранващата мрежа. B) Проверете кабелните съединения. C) Свържете се с отдела за техническа помощ. D) Сменете предпазители. E) Свържете се с отдела по обслужване.
Слаба производителност при рязане или прекомерно загряване на лентата.	A) Прекомерен натиск върху обработвания детайл. B) Лентата е износена или не реже добре. C) Материалът е много твърд.	A) Прилагайте по-малък натиск. B) Проверете дали лентата е заточена добре и дали не е износена. C) Смазвайте, докато режете.

15. ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА

